

TURBO-JET modular

**THE POWER OF A WET-RING
SYSTEM WITHOUT WATER**



TURBO-FLUX modular



TURBO-JET 2 modular



CATTANI

air technology

AIR TECHNOLOGY : TURBO-JET modular

TURBO-JET 1-2 modular



- Esempio di separatore di amalgama modello ISO integrato su "TURBO-JET 1 modular"
- Amalgam separator type ISO fitted to "TURBO-JET 1 modular"
- Exemple de séparateur d'amalgame type ISO intégré dans "TURBO-JET 1 modular"
- Beispiel eines Amalgamscheider Modell ISO mit eine "TURBO-JET 1 modular" gekoppelt
- Ejemplo de separador de amalgama modelo ISO integrado sobre el "TURBO-JET 1 modular"

TURBO-TECNO modular



TURBO-TECNO e TURBO-TECNO 2V modular

TURBO-FLUX modular



TURBO-FLUX e TURBO-FLUX 2V modular

IMPIANTI CENTRALIZZATI AD UMIDO

Le nuove tecnologie ci hanno consentito la realizzazione di "TURBO-JET modular".

CARATTERISTICHE

- maggiore silenziosità • basse temperature di lavoro • modularità per una facile installazione • nessun collegamento alla rete idrica
- drenaggio dei liquidi forzato • separatore per amalgama integrato a richiesta.

• TURBO-JET 1 modular

Portata massima: 650 l/min, prevalenza massima d'esercizio per servizio continuo: 1500 mm H₂O.

• TURBO-JET 2 modular

Portata massima: 650 l/min, prevalenza massima d'esercizio per servizio continuo: 2600 mm H₂O.

• TURBO-TECNO modular

Portata massima: 1400 l/min, prevalenza massima d'esercizio per servizio continuo: 1750 mm H₂O.

• TURBO-TECNO 2V modular

Portata massima: 1550 l/min, prevalenza massima d'esercizio per servizio continuo: 2600 mm H₂O.

• TURBO-FLUX modular

Portata massima: 2000 l/min, prevalenza massima d'esercizio per servizio continuo: 2000 mm H₂O.

• TURBO-FLUX 2V modular

Portata massima: 2100 l/min, prevalenza massima d'esercizio per servizio continuo: 2350 mm H₂O.

Il livello di pressione sonora è rilevabile dal listino prezzi e dal manuale istruzioni.

CENTRALISED WET INSTALLATIONS

The latest technology has allowed us to create the "TURBO-JET modular".

MAIN FEATURES

- lower noise level • low operating temperature • modularity for easier installation • no connection to the water supply line • forced drainage of liquids • easily combinable with amalgam separator on request.

• TURBO-JET 1 modular

Maximum flow: 650 l/min, maximum operating head for continuous service: 1500 mm H₂O.

• TURBO-JET 2 modular

Maximum flow: 650 l/min, maximum operating head for continuous service: 2600 mm H₂O.

• TURBO-TECNO modular

Maximum flow: 1400 l/min, maximum operating head for continuous service: 1750 mm H₂O.

• TURBO-TECNO 2V modular

Maximum flow: 1550 l/min, maximum operating head for continuous service: 2600 mm H₂O.

• TURBO-FLUX modular

Maximum flow: 2000 l/min, maximum operating head for continuous service: 2000 mm H₂O.

• TURBO-FLUX 2V modular

Maximum flow: 2100 l/min, maximum operating head for continuous service: 2350 mm H₂O.

You can find the sound pressure level on our price list or instruction handbook.

SYSTEMES CENTRALISES A HUMIDE

Les nouvelles technologies nous ont permis de réaliser le "TURBO-JET modular".

CARACTERISTIQUES

- plus de silence • température de fonctionnement plus basse
- modularité pour une installation facile • pas de branchement d'eau • vidange forcée des liquides • sur demande un séparateur d'amalgame intégré.

• TURBO-JET 1 modular

Débit maximum : 650 l/min ; dépression maximum de fonctionnement pour utilisation en continu : 1500 mm H₂O.

• TURBO-JET 2 modular

Débit maximum : 650 l/min ; dépression maximum de fonctionnement pour utilisation en continu : 2600 mm H₂O.

• TURBO-TECNO modular

Débit maximum : 1400 l/min ; dépression maximum de fonctionnement pour utilisation en continu : 1750 mm H₂O.

• TURBO-TECNO 2V modular

Débit maximum : 1550 l/min ; dépression maximum de fonctionnement pour utilisation en continu : 2600 mm H₂O.

• TURBO-FLUX modular

Débit maximum : 2000 l/min ; dépression maximum de fonctionnement pour utilisation en continu : 2000 mm H₂O.

• TURBO-FLUX 2V modular

Débit maximum : 2100 l/min ; dépression maximum de fonctionnement pour utilisation en continu : 2350 mm H₂O.

Vous pouvez trouver le niveau de pression sonore sur notre liste de prix ou sur notre manuel d'instructions.

ZENTRALGESTEUERTE FEUCHTANLAGEN

Dank der neuen Technologien können wir den "TURBO-JET modular" herstellen.

EIGENSCHAFTEN

- höhere geräuschlosigkeit • niedrige Arbeitstemperaturen
- Modularität für eine einfache Installation • keine Verbindung mit Wassernetz • Entwässerung der Flüssigkeiten unter Druck
- um Anfrage vereinfachte Kombination mit dem Amalgamscheider

• TURBO-JET 1 modular

Maximales Flussvermögen: 650 l/min. Maximale Betriebsförderhöhe im Dauerbetrieb: 1500 mm H₂O.

• TURBO-JET 2 modular

Maximales Flussvermögen: 650 l/min. Maximale Betriebsförderhöhe im Dauerbetrieb: 2600 mm H₂O.

• TURBO-TECNO modular

Maximales Flussvermögen: 1400 l/min. Maximale Betriebsförderhöhe im Dauerbetrieb: 1750 mm H₂O.

• TURBO-TECNO 2V modular

Maximales Flussvermögen: 1550 l/min. Maximale Betriebsförderhöhe im Dauerbetrieb: 2600 mm H₂O.

• TURBO-FLUX modular

Maximales Flussvermögen: 2000 l/min. Maximale Betriebsförderhöhe im Dauerbetrieb: 2000 mm H₂O.

• TURBO-FLUX 2V modular

Maximales Flussvermögen: 2100 l/min. Maximale Betriebsförderhöhe im Dauerbetrieb: 2350 mm H₂O.

Sie können die Schalldruckpegel auf unsere Preisliste oder Gebrauchsanweisungen finden.

EQUIPOS CENTRALIZADOS POR HÚMEDO

Las nuevas tecnologías nos han permitido realizar el "TURBO-JET modular".

CARACTERISTICAS

- más silencioso • bajas temperaturas de trabajo • modularidad para una instalación fácil • ninguna conexión a la red hídrica
- drenaje forzado de los líquidos • separador para amalgama integrado bajo pedido.

• TURBO-JET 1 modular

Caudal máximo: 650 l/min, carga hidrostática máxima de ejercicio para servicio continuo: 1500 mm H₂O.

• TURBO-JET 2 modular

Caudal máximo: 650 l/min, carga hidrostática máxima de ejercicio para servicio continuo: 2600 mm H₂O.

• TURBO-TECNO modular

Caudal máximo: 1400 l/min, carga hidrostática máxima de ejercicio para servicio continuo: 1750 mm H₂O.

• TURBO-TECNO 2V modular

Caudal máximo: 1550 l/min, carga hidrostática máxima de ejercicio para servicio continuo: 2600 mm H₂O.

• TURBO-FLUX modular

Caudal máximo: 2000 l/min, carga hidrostática máxima de ejercicio para servicio continuo: 2000 mm H₂O.

• TURBO-FLUX 2V modular

Caudal máximo: 2100 l/min, carga hidrostática máxima de ejercicio para servicio continuo: 2350 mm H₂O.

El nivel de presión sonora está levantado de la lista de precios y del manual de instrucciones.

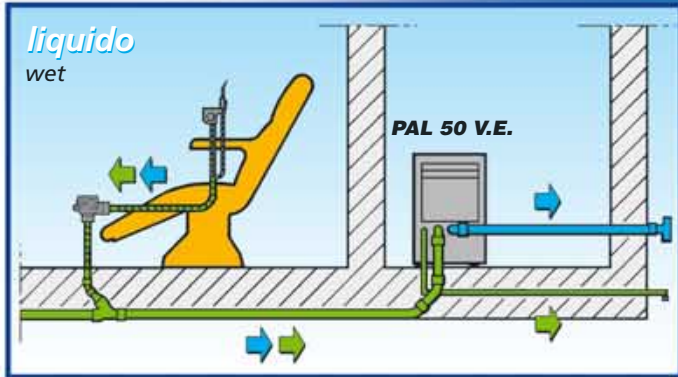
la tecnologia dell'aria

Air technology



CATTANI GROUP

IMPIANTI A LIQUIDO E AD ARIA



IMPIANTI CENTRALIZZATI DI ASPIRAZIONE A LIQUIDO, PARTICOLARMENTE INDICATI PER LA CHIRURGIA DENTALE

- Sono caratterizzati da una notevole forza di aspirazione (prevalenza) con un limitato volume d'aria.

CENTRALISED LIQUID ASPIRATION INSTALLATIONS, PARTICULARLY SUITED FOR DENTAL SURGERY

- These are distinguished by a considerable aspirating force (delivery head) and limited air flow.

SYSTEMES CENTRALISES D'ASPIRATION A LIQUIDE, SPECIALEMENT CONÇUS POUR LA CHIRURGIE DENTAIRE.

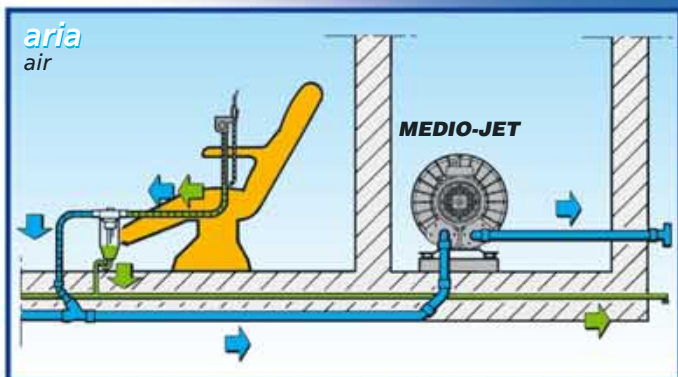
- Ils se caractérisent par une force d'aspiration remarquable (prévalence) avec débit d'air limité.

ZENTRALISIERTE NABABSAUGUNG, BESONDERS GEEIGNET FÜR DIE ZAHNCHIRURGIE

- Diese Anlagen kennzeichnen sich durch ihre erhebliche Absaugkraft (Förderhöhe) mit einem begrenzten Luftvolumen.

EQUIPOS CENTRALIZADOS DE ASPIRACIÓN POR LÍQUIDO, ESPECIALMENTE INDICADOS PARA LA CIRUGÍA DENTAL

- Están caracterizados por una notable fuerza de aspiración (carga hidrostática) con un limitado volumen de aire.



IMPIANTI CENTRALIZZATI DI ASPIRAZIONE AD ARIA, PARTICOLARMENTE INDICATI PER PREPARAZIONI PROTESICHE.

- Sono caratterizzati da un notevole volume di aria aspirata con una modesta forza di aspirazione.

CENTRALISED AIR ASPIRATION INSTALLATIONS, PARTICULARLY SUITED TO PREPARATION OF PROTHESES

- These are distinguished by a considerable aspirated air flow and modest head.

SYSTEMES CENTRALISES D'ASPIRATION A AIR, SPECIALEMENT CONÇUS POUR LES PREPARATIONS DE PROTHESES

- Ils se caractérisent par un débit remarquable d'air aspiré avec une prévalence modeste.

ZENTRALISIERTE LUFTABSAUGUNG, BESONDERS GEEIGNET FÜR PROTHESEANFERTIGUNG

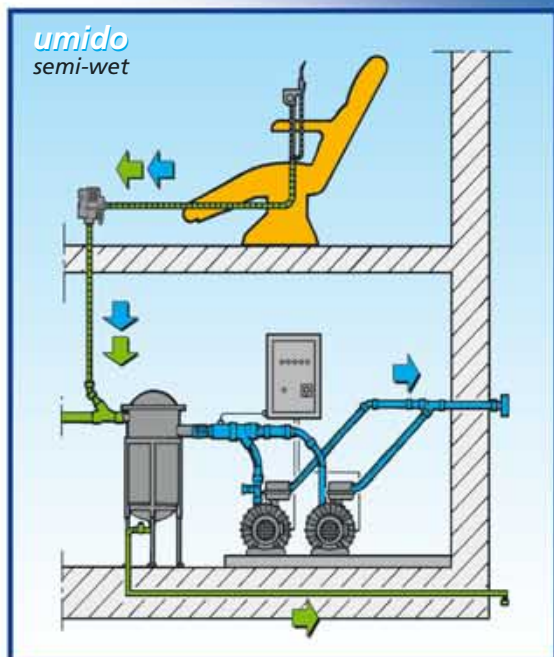
- Diese Anlagen kennzeichnen sich durch ein erhebliches Absaugluftvolumen mit einer geringen Absaugkraft.

EQUIPOS CENTRALIZADOS DE ASPIRACIÓN POR AIRE, ESPECIALMENTE INDICADOS PARA LAS PREPARACIONES DE PRÓTESIS.

- Están caracterizados por un notable volumen de aire aspirado con una modesta fuerza de aspiración.



IMPIANTI AD UMIDO



IMPIANTI AD UMIDO

• Nell'impianto di aspirazione ad umido si ha una situazione intermedia rispetto alle precedenti: prevalenza e volume si equivalgono per cui, senza raggiungere i livelli massimi di prevalenza o volume dei modelli a liquidi e ad aria, possono essere usati in entrambe le discipline, chirurgia e protesi.

SEMI-WET INSTALLATIONS

• In semi-wet aspiration installations; an intermediate situation is obtained with regards to the previous ones: head and flow have equal values. In this way, both disciplines may be used, whether surgical or prosthetic, without reaching the maximum levels of head or flow of the wet and air systems.

SYSTEMES A HUMIDE

• Le système d'aspiration à humide offre une situation intermédiaire par rapport aux précédentes : prévalence et débit s'équivalent ; par conséquent, sans atteindre les niveaux maximums de prévalence ou de débit des modèles à liquide et à air, ils peuvent être utilisés dans les deux disciplines, chirurgie et prothèse.

FEUCHTANLAGEN

• In der Feucht-Absauganlage besteht eine Zwischensituation im Vergleich zu den zuvor genannten: Förderhöhe und Volumen sind gleich, daher kann sie auch ohne die Höchstwerte für Förderhöhe und Absaugvolumen der Flüssigkeits- bzw. Luftausführungen zu erreichen in beiden Einsatzgebieten – Chirurgie und Prothesen – angewendet werden.



Idrocycloni Turbo-Jet 2 modular
Turbo-Jet 2 modular Hydrocyclones



TURBO-TECNO modular

EQUIPOS POR HÚMEDO

• En el equipo de aspiración por húmedo existe una situación intermedia con respecto a las anteriores: carga hidrostática y volumen se equivalen sin alcanzar los niveles máximos de carga hidrostática o volumen de los modelos por líquido y por aire, por lo cual este equipo puede ser utilizado en ambas disciplinas, cirugía y prótesis.



Gruppo aspirante per grandi impianti centralizzati ad umido.
Aspirating unit for large centralised semi-wet installations



Block-Jet

COMPRESSORI A SECCO

COMPRESSORE A SECCO

Il compressore a secco CATTANI (privo di lubrificazione ad olio) completo di impianto di essiccazione e di una serie di filtri, è in grado di fornire aria compressa secca e di elevata qualità e purezza.

OIL-FREE COMPRESSOR

The CATTANI oil-free compressor (without oil lubrication) complete with drying system and a set of filters, is capable of supplying dry compressed air of extremely high quality and purity.

COMPRESSEUR SANS HUILE

Le compresseur sans huile Cattani (qui n'a pas besoin d'être lubrifié à l'huile) équipé de dessiccateur et d'une série de filtres, est en mesure de fournir de l'air comprimé sec d'haute qualité et d'un haut degré de pureté.

ÖLFREIE TROCKENLUFTKOMPRESSOR

Der Trockenkompressor CATTANI (ohne ölschmierung), komplett mit Trocknungsanlage und einer Reihe von Filtern, ist in der Lage, trockene Druckluft hoher Qualität und Reinheit zu liefern.

COMPRESOR DE AIRE SECO

El compresor de aire seco CATTANI (desprovisto de lubricación a aceite), equipado con instalacion de secado y con una serie de filtros, está en condiciones de suministrar aire comprimido seco, de gran calidad y pureza.



Compressore 1 cilindro insonorizzato
1-cylinder soundproofed compressor



Testata a 6 cilindri
6-cylinder-head



Compressore 3 cilindri
3-cylinder compressor



Compressore 3 cilindri a 2 testate
3-cylinder twin head compressor

ABBATTITORI DI POLVERE

I nuovi abbattitori di polvere con pulizia automatica e pneumatica del filtro ad ogni arresto dell'aspirazione, dove la polvere precipita sul fondo in un recipiente facile da vuotare, sono costruiti in tre modelli di diverse dimensioni e portate.

DUST BUSTERS

The new dust busters, with automatic and pneumatic cleaning of the filter on each stoppage of aspiration, with the dust falling to the bottom of an easy-emptied recipient, are made in three models of different size and capacity

BACS A POUSSIÈRE

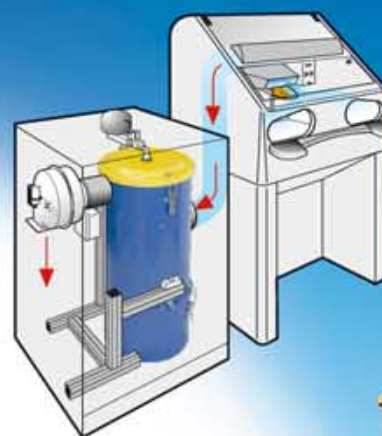
Les nouveaux de poussière avec nettoyage automatique et pneumatique du filtre à chaque arrêt de l'aspiration, où la poussière tombe au fond dans un bac facile à nettoyer, existent en trois modèles de débit et dimensions différentes.

ENTSTAUBER

Die neuen Entstauber mit automatischer und pneumatischer Reinigung des Filters bei jedem Saugstop, bei der sich der Staub auf den Boden eines Behälters fällt, welcher leicht zu leeren ist, werden in drei Modellen mit unterschiedlichen Maßen und Leitungen hergestellt.

PRECIPITADORES DE POLVO

Los nuevos precipitadores de polvo con limpieza automática y neumática del filtro a cada parada de la aspiración, donde el polvo precipita al fondo en un recipiente fácil de vaciar, han sido contruidos en tres modelos de diversas dimensiones y capacidades.



Aspirazione per box ritocchi
Aspiration for retouch box



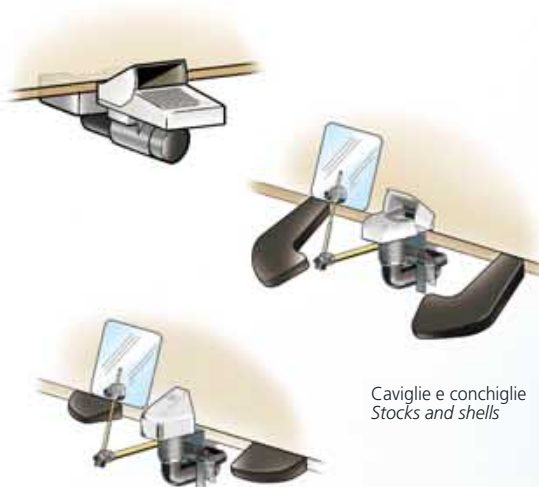
Aspirazione per squadramodelli
Aspiration for model trimmer



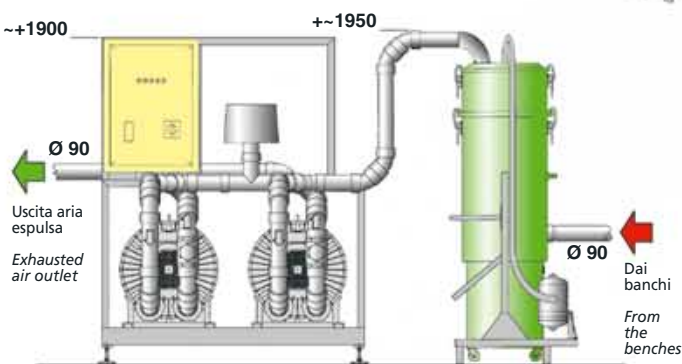
Abbattitore polveri per grandi impianti
Dust buster for large installations



Gruppo aspirante assemblato
Assembled aspirating unit



Caviglie e conchiglie
Stocks and shells



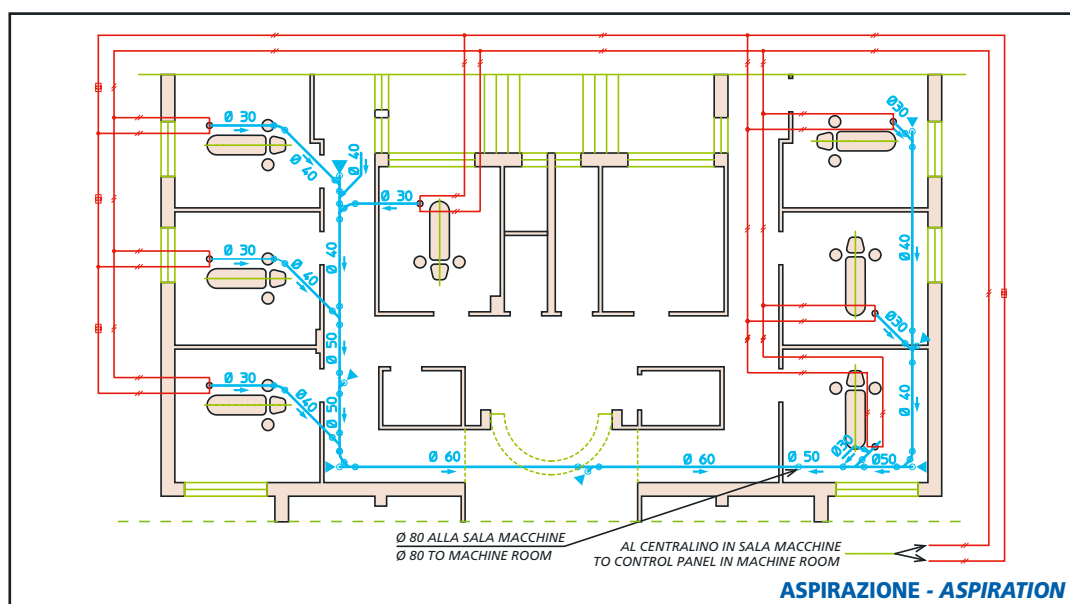
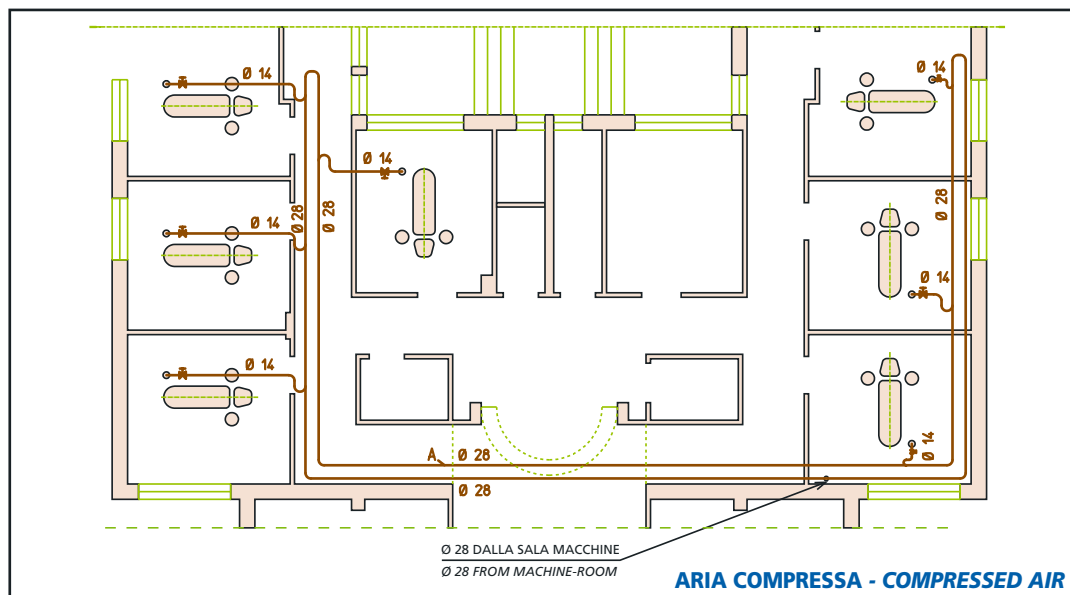
Sala macchine di grande impianto di aspirazione da banco
Machine room for large dust extraction systems for benches



Aspi-Labor

Mono-Labor

ESEMPI DI PROGETTAZIONE - DESIGN EXAMPLES



CATTANI S.p.A.
 VIA NATTA, 6/A - 43100 PARMA - ITALY
 TEL: +39 0521 607604
 SALE DEPT. FAX: +39 0521 607628
 PURCHASING DEPT. FAX: +39 0521 607855
 ACCOUNTING DEPT. FAX: +39 0521 399966
 http://www.cattani.it Email: cattani@tin.it

Company with Quality System Certified by
 DNV UNI EN ISO 9001 - UNI CEI EN 46001



ESAM S.p.A.
 VIA NATTA, 4/A - 43100 PARMA - ITALY
 TEL: +39 0521 607613
 SALE DEPT. FAX: +39 0521 607628
 PURCHASING DEPT. FAX: +39 0521 607855
 ACCOUNTING DEPT. FAX: +39 0521 399966
 http://www.esam.it Email: esamsa@tin.it

Company with Quality System Certified by
 DNV UNI EN ISO 9002



*Ci occupiamo di tecnologia dell'aria da trent'anni: la specializzazione ha dato buoni frutti.
We have been dealing with air technology for thirty years: specialisation has given good results.*



tecnologia dell'aria

CATTANI S.p.A. VIA NATTA, 6/A - 43100 PARMA - ITALY

TEL: +39 0521 607604 - SALE DEPT. FAX: +39 0521 607628 - PURCHASING DEPT. FAX: +39 0521 607855 - ACCOUNTING DEPT. FAX +39 0521 399966
<http://www.cattani.it> Email: cattani@tin.it

Company with Quality System Certified by DNV UNI EN ISO 9001 - UNI CEI EN 46001